

Языки Индии

Население Индии говорит на большом количестве языков, например, таких как: [ангика](#), [ассамский](#), *beary bashe*, [бенгальский](#), [бходжпури](#), [бодо](#), [чхаттисгархи](#), [догри](#), [английский](#), [гаро](#), [гуджарати](#), [хинди](#), [каннада](#), [кашмирский](#), [кхаси](#), [кокборок](#), [конкани](#), [магахи](#), [майтхили](#), [малаялам](#), [манипури](#), [маратхи](#), [мизо](#), [непальский](#), [ория](#), [панджаби](#), [санскрит](#), [сантали](#), [синдхи](#), [тамильский](#), [телугу](#), [тулу](#), [урду](#)



На индийском субконтиненте находится ряд отдельных лингвистических групп, каждой из которых присущи свой язык и своя культура. Народ Индии говорит на многих языках и диалектах, которые преимущественно являются вариантами 15 основных языков.

Некоторые индийские языки имеют долгую литературную традицию — **литература на языке санскрит насчитывает более 5 000 лет, а на тамильском языке — 3 000 лет.** В Индии есть также языки, которые не имеют письменной формы. В Индии 18 официально признанных языков (конкани, манипури и непальский язык были добавлены в 1992г.), каждый из которых имеет богатую литературу.

Несмотря на характерные отличия, индийцам удается сохранить единую культуру, как сущность выдающейся индийской литературы. Это [результат эволюции](#) в стране мириад диалектов. Число людей, говорящих на каждом языке, сильно различается. Например, на хинди говорят более 250 млн. человек, а на андаманском лишь единицы.

Несмотря на то, что некоторые языки называются «племенными» или «примитивными», число их носителей может быть больше, чем число носителей некоторых европейских языков. Например, *бхили* и *сантали* — оба племенные языки, на каждом из которых говорит более чем 4 млн. человек. На языке *гонди* говорит примерно 2 млн. человек. В индийских школах ведется обучение на 58 разных языках. В государстве выпускаются газеты на 87 языках, радиопередачи — на 71, а фильмы на 15.

Индийские языки относятся к четырем [языковым семьям](#): индоевропейская, дравидийская, мон-кхмерская и сино-тибетская. Индоевропейские и дравидийские языки используются большинством населения Индии. Языковые семьи примерно соответствуют географическим группам. На языках индоевропейской группы говорят преимущественно на севере и в центральных регионах страны.

Языки южной Индии — преимущественно дравидийской группы. Некоторые этнические группы в Ассаме и других частях восточной Индии говорят на языках мон-кхмерской группы. Народы в северногималайском регионе и у границы с Бирмой говорят на сино-тибетских языках.

Носители 54 различных языков индоевропейской семьи составляют около $\frac{3}{4}$ населения Индии. Почти четверть говорит на 20 дравидийских языках. Носители 20 мон-кхмерских и 98 сино-тибетских языков вместе составляют ок. 2 процентов населения.

ассамский	Язык штата Ассам, на котором говорит почти 60 процентов населения штата.
бенгальский	Официальный язык Западной Бенгалии, на котором сегодня говорят почти 200 млн. человек, включая Бангладеш.
бодо	На этом языке говорит народ бодо штата Ассам. Язык относится к

	ассамо-бирманской группе языков
догри	Язык народа, проживающего в области Джамму
гуджарати	Официальный язык Гуджарат. 70 процентов населения штата говорит на гуджарати, но этот язык распространен не только в Индии, но и за ее пределами.
хинди	Официальный язык Индии, акценты и диалекты различаются в зависимости от региона, но почти каждый индус знает хинди. Для письма хинди использует шрифт деванагари.
каннада	Язык Карнатака, на котором говорят 65 процентов населения штата. Принадлежит к дравидийской семье языков.
кашмири	Хотя этот язык по ошибке называют языком штата Кашмир, на этом языке говорит лишь 55 процентов населения штата.
конкани	На конкани говорят в области Конкан, которая простирается через Махараштра, Гоа и Карнатака.
майтхили	На этом языке в основном говорят в регионах Бихар и восточном регионе Непала Тераи
малаялам	Официальный язык Керала. Это самый молодой из всех развитых языков дравидийской семьи.
Манипури/ мейтеи	Официальный язык штата Манипур.
маратхи	Один из официальных языков Махараштра. У языка сложившаяся современная литература.
непальский	Официальный язык Непала, на нем также говорят в некоторых северо-восточных частях Индии
ория	Ветвь индоарийской семьи языков, официальный язык штата Орисса.
пунджаби	Официальный язык штата Пунджаб. Для письма используется шрифт Гурмукхи, созданный сикским гуру Ангадом.
санскрит	Классический язык Индии, который утратил свою ценность в современном мире. Это также один из древнейших языков мира – возможно самый древний письменный язык. Все древние рукописи были написаны на одном языке.
сантхали	Племена Сантхал Плато Чота-Нугпур (который состоит из штатов Бихар, Чхаттисгарх, Джхаркханд, Орисса)
синдхи	На этом языке говорит большое число людей вдоль северо-восточной границы Индии, включая районы Пакистана.
тамилский	Язык штата Тамил Наду. Литература тамилского языка восходит к периоду времени задолго до начала христианской эры. На нем говорит более чем 73 млн.людей. Язык относится к дравидийской семье языков.
телугу	Язык Андхра Прадеш. По численности это самая большая лингвистическое подразделение Индии.
урду	Язык штата Джамму и Кашмир. На нем говорит более чем 28 млн.человек в Индии. Урду и Хинди произошли из одного источника. Урду использует персидско-арабский шрифт и содержит много слов из персидского языка.

Конституция Индии (статья 343) провозглашает хинди официальным языком Союза. Хинди также является родным языком почти для 20% индийского населения, проживающего в области, называемой «пояс хинди» в северной Индии. Эта область включает штаты: Уттар-Прадеш, Уттаракханд, Уттаранчал, Бихар, Мадхья-Прадеш, Чхаттисгарх и Раджастхан. Харияна и Химачал-Прадеш также используют хинди как официальный язык.

[Английский язык](#) является официальным языком Индии. У английского языка в Индии особый статус, и он продолжает оставаться официальным языком Индии. Это также язык используемый в законодательной и судебной системе. Помимо самых распространенных языков английского и хинди, есть также множество региональных языков. Фактически в каждом штате Индии помимо многочисленных диалектов есть свой собственный официальный язык. Тем не менее, 8 аннекс Конституции Индии дает список только из 22 региональных языков, имеющих официальный статус.

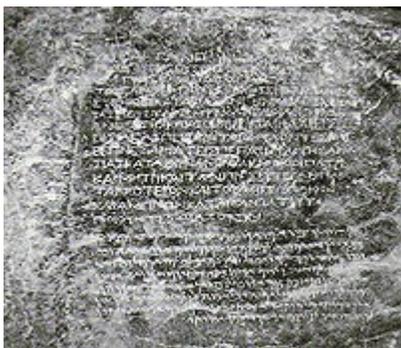
История



Первая карта показывает языковые семьи в Индии и её соседей. Индия имеет 18 официальных языков, 15 из которых - [индо-европейские](#). Перепись населения за [2001 год](#) показала, что в стране активно используют 122 языка как родные. Вторая карта показывает распространение индо-европейских языков во всём мире.



[Rig-veda \(Самхита\)](#) — рукопись, написанная на деванагари, начало XIX века. После переписи благословения («*śrīga eśāyanata ; Aum(3) ; ;*»), первая строка имеет начальные слова RV.1.1.1 (*agni ; i e; pura -hita ; yajñasya; deva ; tvija*). Ведийский акцент отмечен подчёркиваниями и красными вертикальными линиями.



Литературная запись, в которой говорится, что Индия взаимодействовала с языками других древних цивилизаций. Эта надпись от индийского императора [Ашоки](#), выбитая на камне приблизительно в 250 году до н. э., была обнаружена в [Афганистане](#). Надписи на [древнегреческом](#) и [арамейском языках](#), с идеей ненасилия в отношении людей и всех живущих существ, как доктрина [Эвсебия](#) — духовная зрелость.

[Санскрит](#), в независимости от его древности, имеет удивительное строение, он более совершен, чем древнегреческий, более богат, чем латинский, более изысканный и чистый, чем какой-либо, ещё имеет сильное сходство с этими двумя языками: в корнях глаголов и грамматике, и это не случайно: связь с ним настолько близка, что ни один филолог не мог бы исследовать их все три, не зная факта, что они произошли от одного источника, который, возможно, уже не существует; существует подобный пример, хотя и не столь сильный, можно предположить, что готский и кельтский языки, хотя и смешаны со многими различными идиомами, имели общее происхождение с санскритом [...]

— Сэр Уильям Джонс, 1786^[51]

Ригведийский язык — один из наиболее старейших подтверждений любого [индоарийского языка](#), и один из наиболее ранних известных языков [индоевропейской семьи](#). Открытие санскрита ранними европейскими исследователями Индии привели к развитию такой области лингвистики, как [сравнительно-историческое языкознание](#). Учёные XVIII века были поражены сильным сходством санскрита с классическими языками Европы в грамматике и лексике. После установления этого факта последовали серьёзные научные исследования, которые пришли к выводу о том, что [санскрит](#) и многие производные от него индийские языки принадлежат одной языковой семье, которая также включает такие языки, как [английский](#), [французский](#), [немецкий](#), [итальянский](#), [испанский](#), [кельтский](#), [русский](#), [армянский](#), [персидский](#), [тохарский](#) и другие языки индоевропейской семьи^[52].

Развитие языка в пределах Индии можно охарактеризовать тремя периодами: старый, средний, современный индоарийский. Классической формой старого индоарийского языка был *самскрта*, что в переводе означает — изысканный, культурный, правильный, в отличие от *пракрты* (им. п. — *пракрта*) — язык, на котором говорили мигрировавшие массы людей, чьё развитие характеризовалось изменениями структуры, грамматики и правильного произношения языка, после того как носители этого языка смешались и осели в новых землях, где они заимствовали слова у других народов. *Пракрта* стала средним индоарийским языком, ведущий к [пали](#) — языку ранних буддистов и эпохи императора [Ашоки](#) 300—200 годы до н. э., к [пракриту](#) — языку джайнских философов, к *апабхрамше* — языку, незаметно перешедший в последнюю стадию среднего индоарийского языка. *Апабхрамша* развился, впоследствии, в [хинди](#), [гуджарати](#), [бенгальский](#), [маратхи](#), [панджаби](#) и во многие другие языки, которые сейчас используют на севере, востоке и западе Индии. Таким образом, видна непрерывная трёхтысячелетняя языковая история, запечатлённая и сохранённая в литературных произведениях. Это позволяет учёным следить за развитием языка и наблюдать какими изменениями, едва заметными из поколения к поколению, подвергся первоначальный язык, разившись в следующие языки^[52].

[Санскрит](#) сильно повлиял на языки и литературу Индии. [Хинди](#), на котором говорит большая часть населения Индии, является «санскритизированным стилем» диалекта [кхари-боли](#). Кроме того, все современные

[индоарийские](#), [дравидийские](#) и [языки мунда](#), заимствовали много слов либо непосредственно из [санскрита](#) (слова *татсама*), либо косвенно, через средние индоарийские языки (слова *тадбхава*)^[53]. Слова, возникшие в санскрите, по грубым подсчётам составляют 50 % лексики современных индоарийских языков^[54] и литературных форм дравидийских языков, таких как: [телугу](#), [малаялам](#) и [каннада](#)^[53]. Часть восточных индоарийских языков и [бенгальский язык](#) произошли от средних индийских языков, чьи корни восходят к V веку до н. э. к языку *ардхамагадхи*^{[55][56]}.

[Тамильский язык](#) — один из главных индийских классических языков, происходит от [прадравидских языков](#), на которых говорили в третьем тысячелетии до н. э. на [Индийском субконтиненте](#). [Тамильская литература](#) существует уже более двух тысяч лет^[57], и ранние [эпиграфические записи](#) датируются третьим веком до н. э.^[58]

Первые эпиграфические записи языка каннада датируются серединой первого тысячелетия н. э., а литературный язык старого каннада имел наивысший подъём в IX—X веках н. э. в период династии [Раштракута](#). Некоторые полагают, что разговорный каннада даже старше, чем тамильский язык, из-за существующих в языке слов, которые имеют примитивные формы, чем тамильский. Праканнада (*Pre-old Kannada* или *Purava HazheGannada*) был языком [Банаваси](#) в начале н. э. и периодов династий [Сатавахана](#) и [Кадамба](#), и, следовательно, имеет более двухтысячелетнюю историю^{[59][60][61][62]}. В [надписях Ашоки](#), которые были найдены в Брахмагири (датируются 230 годом до н. э.), есть слово, которое принадлежит языку каннада^[63].

В Индии помимо индоевропейских и дравидийских языков говорят на [австроазиатских](#) и [тибето-бирманских языках](#). Геномные исследования этнических групп Индии показали, что австроазиатские племена, возможно, были первыми поселенцами в Индии. Существование языков Индии и её культурного сплава возможно благодаря не только крупномасштабным переселениям индоариев из Центральной Азии и Западной Евразии через северо-запад, но и как показали геномные исследования, давным-давно в Индию также пришло большое количество переселенцев тибето-бирманского происхождения со стороны северо-востока. Однако, геномные исследования фиксирующих индексов расстояния (*Fixation index distances*) показали, что северо-восточные Гималаи были препятствием для человеческой миграции и смешения за последние 5 000 лет. В этой части Индии говорят на австроазиатских (например, [язык кхаси](#)) и тибето-бирманских языках (например, язык ниши)^{[64][65][66][67][68]}.

По данным переписи населения за [2001 год](#), хинди — наиболее используемый язык в Индии, далее следом идут бенгальский, телугу, маратхи, тамильский и урду.^[69] В Индии существует две основные премии, присуждаемые за успехи в современной индийской литературе — *Sahitya Akademi Fellowship* и [Джнянпитх](#). 8 наградами премии [Джнянпитх](#) были удостоены писатели, пишущие на языке каннада, 6 на языке хинди, 5 на бенгальском языке, 4 на языке малаялам, 3 на языке маратхи, гуджарати, урду и ория, 2 на ассамском, тамильском и языке телугу.

Эпос



Рукопись с иллюстрацией [Битвы на Курукшетре](#).

[Рамаяна](#) и [Махабхарата](#) — самые известные древнеиндийские эпосы, написанные на [санскрите](#). Разные версии этих эпосов были приняты как эпосы Юго-Восточных азиатских стран, таких как [Таиланд](#), [Малайзия](#) и [Индонезия](#). Рамаяна содержит 24 000 стихов в семи книгах (*kā* as) и 500 канто (*sargas*)^[70] и рассказывает историю Рамы (воплощение или [Аватара](#) индуистского бога-спасителя [Вишну](#)), чья жена [Сати](#) была похищена

демоном [Равана](#), повелителем [Ланки](#). Этот эпос сыграл главную роль в становлении роли дхармы как основной идеал ведущей силы для индуистского жизненного пути^[71]. Ранние тексты Махабхараты датируются 400 годом до н. э. и предположительно достигли своей конечной формы в IV веке н. э. в начале эпохи существования [государства Гуптов](#)^[72]. Другие версии этих эпосов, а также несвязанные с ними литературные произведения, включают в себя тамильский Рамаватарам (*Ramavataram*), на языке каннада Пампа Бхарата (*Pampa Bharata*), на языке хинди [Рамачаритаманаса](#) и на языке малайлам Адхьятхмарамаянам (*Adhyathmaramayanam*). Кроме того, у этих двух великих древнеиндийских эпосов существует 4 главные поэмы на классическом [тамильском языке](#): Силапатикарам (*Silappatikaram*), Манимекалай (*Manimekalai*), Чивака Чинтамани (*Civaka Cintamani*), Валапатхи (*Valayapathi*).